

104**OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 22 listopada 2001 r.

w sprawie zatwierdzenia Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Chińskiej Republiki Ludowej o współpracy finansowej, sporządzonej w Warszawie dnia 29 września 2000 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie art. 15 ust. 1 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. Nr 39, poz. 443) Rada Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej zatwierdziła w dniu 16 lipca 2001 r. Umowę między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Chińskiej Republiki Ludowej o współpracy finansowej, sporządzoną w Warszawie w dniu 29 września 2000 r.

Zgodnie z art. 12 umowa weszła w życie w dniu 21 września 2001 r.

Minister Finansów: *M. Belka*
Wiceprezes Rady Ministrów

105**POROZUMIENIE**

podpisane w Pekinie dnia 22 października 2001 r.

między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Chińskiej Republiki Ludowej o zmianie Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Chińskiej Republiki Ludowej o współpracy finansowej, sporządzonej w Warszawie dnia 29 września 2000 r.

Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej
w Pekinie

Ministerstwo Spraw Zagranicznych Chińskiej Republiki Ludowej przesyła wyrazy szacunku Ambasadzie Rzeczypospolitej Polskiej i działając zgodnie z artykułem 10 Umowy między Rządem Chińskiej Republiki Ludowej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o współpracy finansowej, sporządzonej w Warszawie dnia 29 września 2000 r., ma zaszczyt w imieniu Rządu Chińskiej Republiki Ludowej zaproponować wprowadzenie następujących zmian do powyższej umowy:

W artykule 1 ustęp 2 umowy proponuje zastąpienie słów „Kredyt będzie wykorzystany do dnia 31 grudnia 2003 r. i okres ten może zostać przedłużony za zgodą obu Umawiających się Stron” następującymi słowami „Kredyt będzie wykorzystany do dnia 31 stycznia 2003 r. i okres ten może zostać przedłużony za zgodą obu Umawiających się Stron”.

W artykule 5 umowy proponuje zastąpienie słów „Spłata każdorazowego wykorzystania kredytu będzie następowała w 24 równych, półrocznych, kolejnych ratach płatnych w gotówce, w dolarach USA, w dniu 15 maja i 15 listopada danego roku, po upływie dwuletniego okresu karencji od daty wykorzystania kredytu” następującymi słowami „Spłata każdorazowego wykorzystania kredytu będzie następowała w 28 równych, półrocznych, kolejnych ratach płatnych w gotówce,

w dolarach USA, w dniu 15 maja i 15 listopada danego roku, po upływie dwuletniego okresu karencji od daty wykorzystania kredytu.”

W przypadku gdyby Ambasada w imieniu Rządu Rzeczypospolitej Polskiej zaakceptowała powyższe propozycje, niniejsza nota oraz odpowiedź Ambasady będą stanowić Porozumienie między Rządem Chińskiej Republiki Ludowej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o zmianie Umowy między Rządem Chińskiej Republiki Ludowej a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o współpracy finansowej, sporządzonej w Warszawie dnia 29 września 2000 r., wchodzące w życie z dniem otrzymania przez Stronę chińską odpowiedzi Ambasady.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych korzysta z okazji, by ponowić Ambasadzie wyrazy najwyższego szacunku.

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Chińskiej Republiki Ludowej
(2001) Bu Quya nr 007

Pekin, dnia 10 maja 2001 r.